



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2025 m. birželio 4 d.  
(OR. en)

9600/25

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2025/0135 (BUD)

---

---

FIN 603  
SOC 331

## TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

---

Dalykas: Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšų mobilizavimo (EGF/2025/000 TA 2025 – Techninė pagalba Komisijos iniciatyva)

---

**Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas  
dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšų  
mobilizavimo (EGF/2025/000 TA 2025 – Techninė pagalba Komisijos iniciatyva)**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/691 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF), kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1309/2013<sup>1</sup>, ypač į jo 15 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą,

atsižvelgdami į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo<sup>2</sup>, visų pirma į jo 9 punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

---

<sup>1</sup> OL L 153, 2021 5 3, p. 48, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/691/oj>

<sup>2</sup> OL L 433 I, 2020 12 22, p. 28, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_interinstit/2020/1222/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj).

kadangi:

- (1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF) tikslas – rodyti solidarumą ir skatinti deramą ir tvarų užimtumą Sąjungoje, teikiant paramą atleistiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, kurių veikla nutrūko didelio masto restruktūrizavimo atveju, ir padedant jiems kuo greičiau grįžti prie deramo ir tvaraus užimtumo;
- (2) EGF didžiausia metinė suma negali viršyti 30 mln. EUR (2018 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2020/2093<sup>3</sup> su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) 2024/765<sup>4</sup>, 8 straipsnyje ir Reglamento (ES) 2021/691 16 straipsnyje;
- (3) Reglamente (ES) 2021/691 nustatyta, kad kiekvienais metais techninei pagalbai Komisijos iniciatyva gali būti naudojama ne daugiau kaip 0,5 % didžiausios metinės EGF sumos;
- (4) ši pagalba yra būtina, kad būtų įvykdyti Reglamento (ES) 2021/691 11 straipsnyje nustatytos EGF įgyvendinimo pareigos, visų pirma susijusios su stebėseną ir duomenų rinkimu, taip pat komunikacijos veikla ir veikla, kuria didinamas EGF matomumas;
- (5) todėl EGF lėšos turėtų būti mobilizuotos, kad Komisijos iniciatyva būtų suteikta 170 000 EUR techninė pagalba,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

---

<sup>3</sup> 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj>).

<sup>4</sup> 2024 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2024/765, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L, 2024/765, 2024 2 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/765/oj>).

*1 straipsnis*

2025 finansinių metų Sąjungos bendrajame biudžete Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšos mobilizuojamos siekiant skirti 170 000 EUR išsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų sumą.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje

*Europos Parlamento vardu*

*Pirmininkas / Pirmininkė*

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas / Pirmininkė*

---